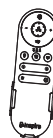
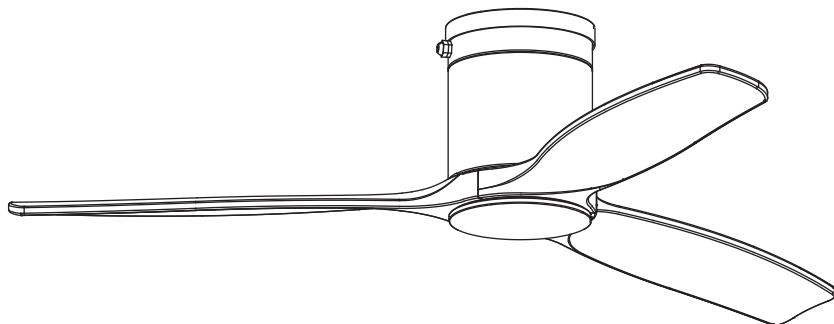


EAN:3276007973310
Adeo key : 96009175



2/2



2025-09-V01

FR - Manuel d'Instructions

ES - Manual de Instrucciones

PT - Manual de Instruções

IT - Manuale di Istruzioni

EL - Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL - Instrukcja Obsługi

UA - Інструкція з Експлуатації

RO - Manual de Instrucțiuni

BR - Manual de Instrução

NL - Handleiding

DE - Anleitung Handbuch

EN - Instructions Manual

*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantia / Garantiejaar / Jahr der Garantie / Year of guarantee

**réparable / reparable / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / reparável / herstelbaar / reparierbar / repairable

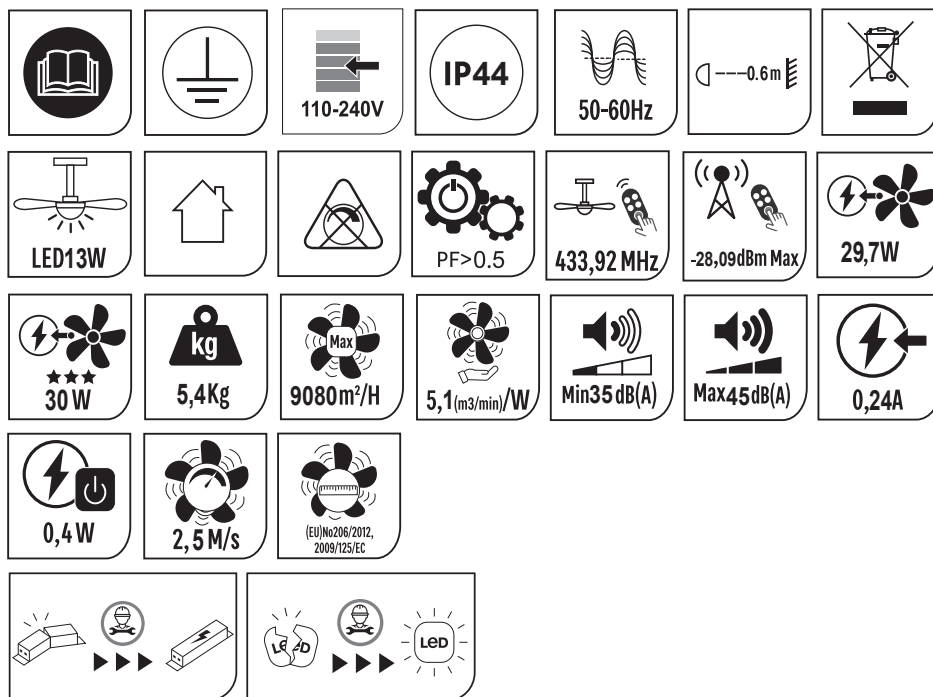


FR : assemblage / **ES :** ensamblaje / **PT :** montagem / **IT :** assemblaggio /
EL : συναρμολόγηση / **PL :** montaż / **UA :** збірка / **RO :** asamblare /
BR : montagem / **NL :** samenstelling / **DE :** Montage / **EN :** assembly



FR : Utilisation / **ES :** Uso / **PT :** Utilização / **IT :** Utilizzo
EL : Χρήση / **PL :** Użycie / **UA :** Використання / **RO :** Utilizare /
BR : Utilização / **NL :** Gebruik / **DE :** Verwendung / **EN :** Use

FR : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / **ES :** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS /
PT : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **IT :** CARATTERISTICHE TECNICHE / **EL :** ΤΕΧΝΙΚΑ
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / **PL :** CECHY TECHNICZNE / **UA :** ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ /
RO : CARACTERISTICI TEHNICE / **BR :** CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **NL :** TECHNISCHE KENMERKEN
/ **DE :** TECHNISCHE MERKMALE / **EN :** TECHNICAL SPECIFICATIONS

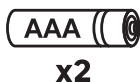
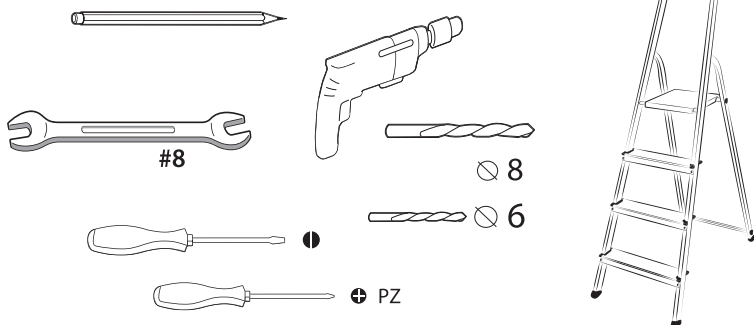


FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **B** (EU) 2019/2015
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética **B** (EU) 2019/2015
PT - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **B** (EU) 2019/2015
IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **B** (EU) 2019/2015
EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **B** (EU) 2019/2015
PL - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **B** (EU) 2019/2015
UA - Цей продукт містить джерело світла класу енергоєфективності **B** (EU) 2019/2015
RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică **B** (EU) 2019/2015
BR - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **B** (EU) 2019/2015
NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **B** (EU) 2019/2015
DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **B** (EU) 2019/2015
EN - This product contains a light source of energy efficiency class **B** (EU) 2019/2015

	1	2	3	4	5	6
 W	2,6	4,5	8,7	14,8	21,1	29,7
 RPM	72	102	139	167	188	212
 m3/H	2960	4600	6340	7620	8050	9080
 m3/min/W	19	17	12,2	8,6	6,4	5,1
 XXdB	35	35	36	39	42	45



FR : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage
 ES : Escanear este código QR para ver el video de montaje
 PT : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem
 IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio
 EL : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης
 PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe
 UA : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж
 RO : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj
 BR : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem
 NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken
 DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen
 EN : Scan this QR code to view the assembly video

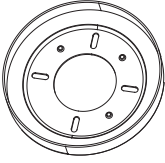


FR: Non-inclus
 ES: No incluido
 PT: Não incluso
 IT: Non incluso
 EL: Δεν περιλαμβάνεται
 PL: Nie zawiera

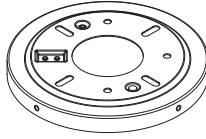
UA: Не включено
 RO: Nu este inclus
 BR: Não incluso
 NL: Niet inbegrepen
 DE: Nicht enthalten
 EN: Not included



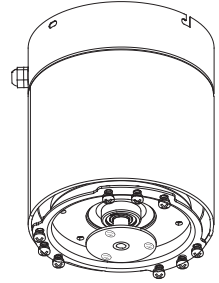
A



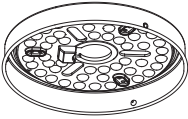
B



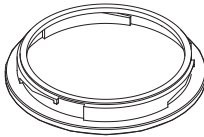
C



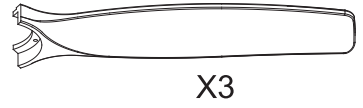
D



E

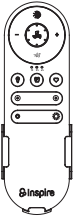


F

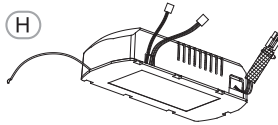


X3

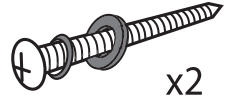
G



H

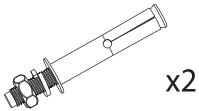


I



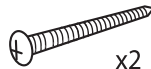
x2

J



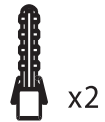
x2

K

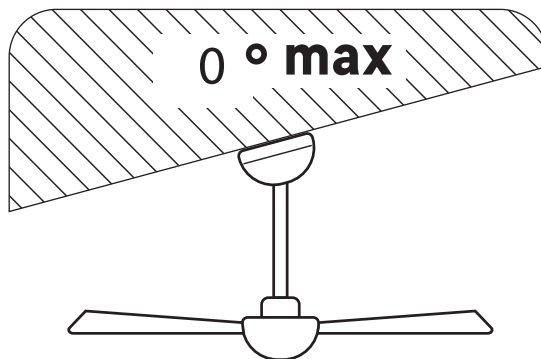
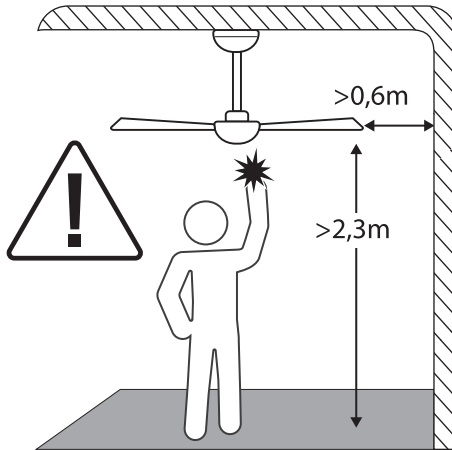
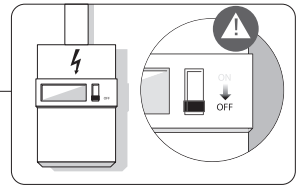


x2

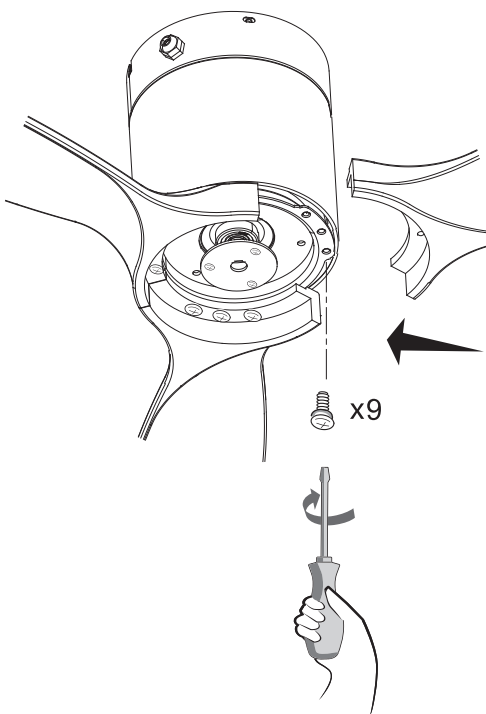
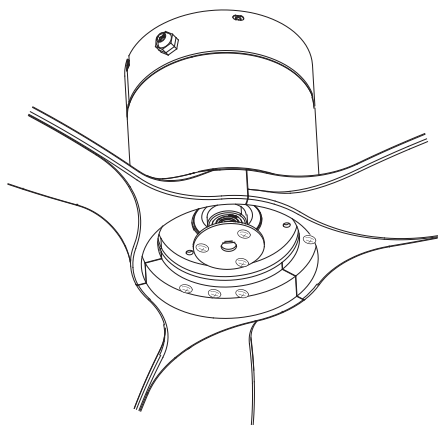
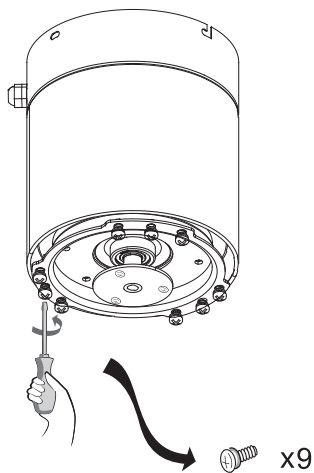
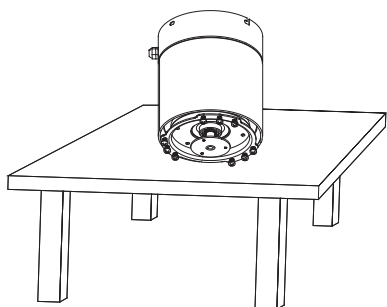
L



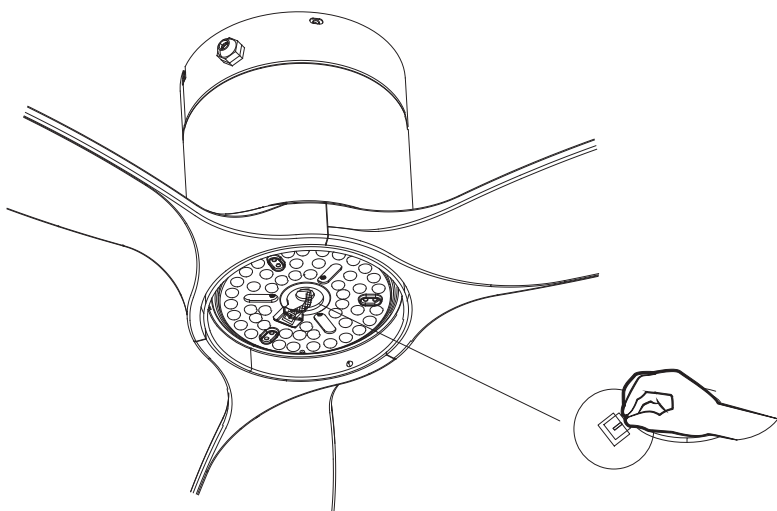
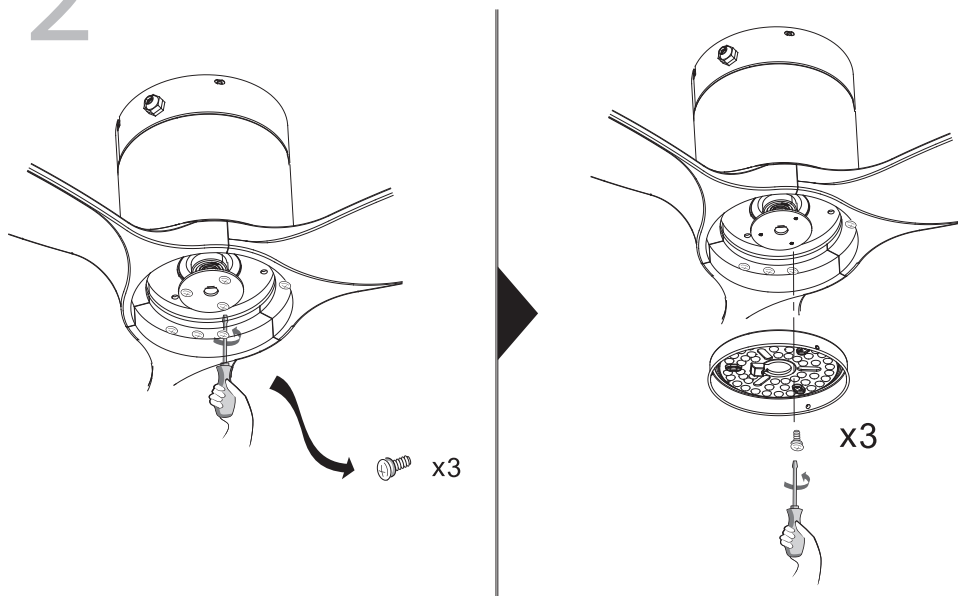
x2



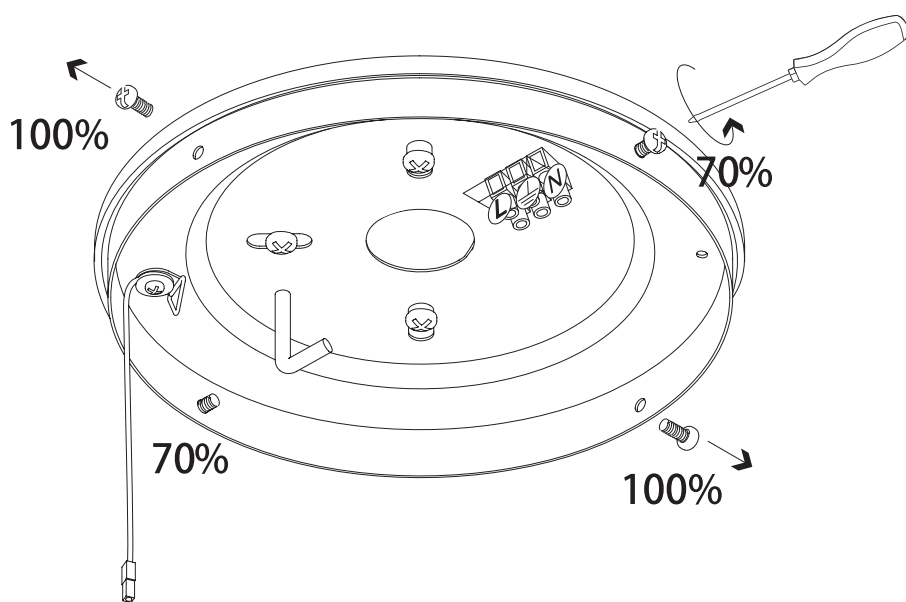
1



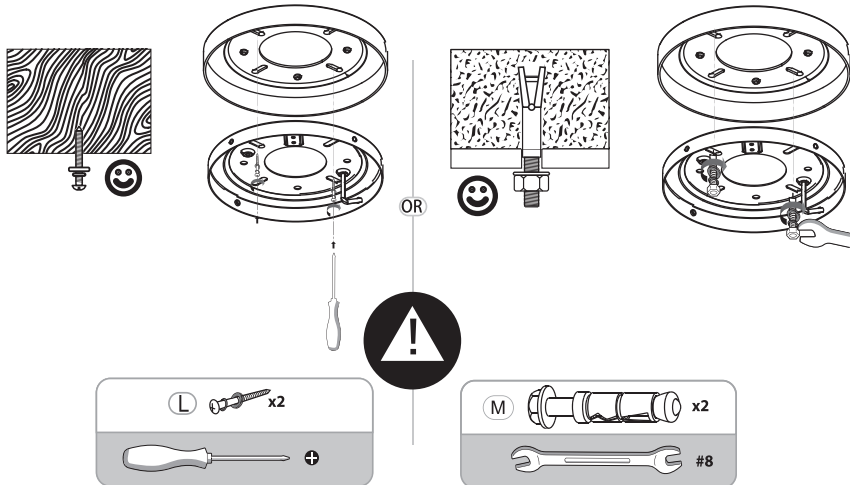
2



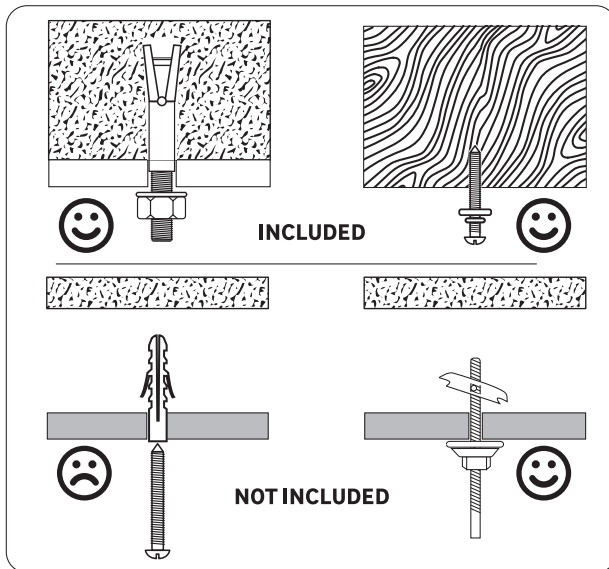
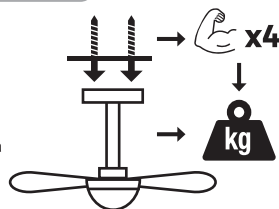
3



4

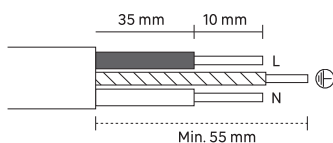
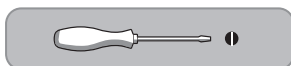
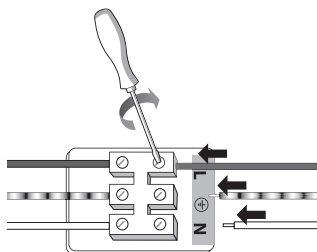
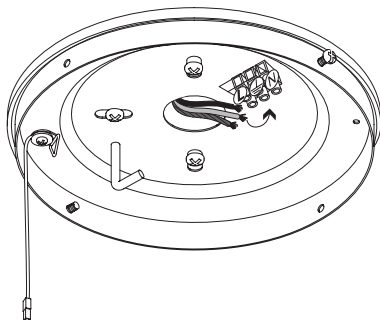


FR - fixé avec une résistance suffisante pour résister à 4 fois le poids du ventilateur de plafond / **ES** - fijado con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo / **PT** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **IT** - fissato con una resistenza sufficiente per resistere a 4 volte il peso del ventilatore a soffitto / **GR** - στερεωμένο με επαρκή αντοχή για να αντέξει 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής / **PL** - przymocowany z wystarczającą wytrzymałością, aby wytrzymać 4 razy ciężar wentylatora sufitowego / **UA** - закріплений з достатньою міцністю, щоб витримати 4-кратний вагу стельового вентилятора / **RO** - fixat cu o rezistență suficientă pentru a rezista la 4 ori greutatea ventilatorului de tavan / **BR** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **NL** - bevestigd met voldoende sterkte om 4 keer het gewicht van de plafondventilator te weerstaan / **DE** - mit ausreichender Festigkeit befestigt, um 4-mal das Gewicht des Deckenventilators zu tragen / **EN** - fixed with sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan



FR - Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support. / **ES** - Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte. / **PT** - Utilize buchas e parafusos adequado ao seu suporte. / **IT** - Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro. / **GR** - Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταυρίζουν στην επιφάνεια στήριξης. / **PL** - Należy użyć śrub i kotków odpowiednich dla podłoża. / **UA** - Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / **RO** - Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / **BR** - Use parafusos e buchas adequados para seu suporte. / **NL** - Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond. / **DE** - Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel. / **EN** - Use screws and dowels suited to your backing.

5



N =Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синій/Albastru/ Blauw/Blau/**Blue**

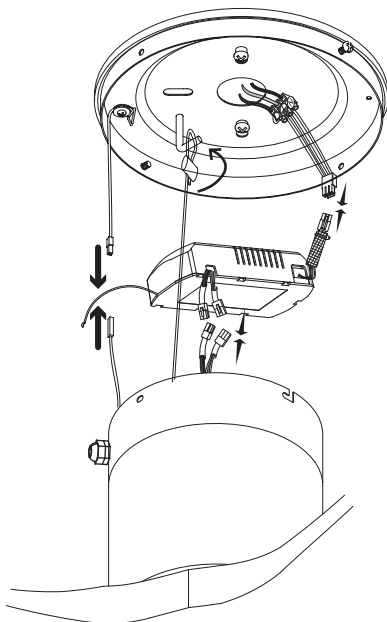
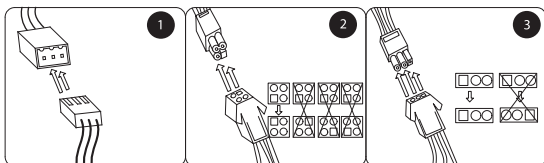
=Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e amarelo/Verde e giallo/Πράσινο και κίτρινο /Zielony i żółty/Зелений і жовтий (Zelenyy i zhovtyy)/Verde și galben/Verde e amarelo/ Groen en geel/Grün und gelb/Green and yellow

L =Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Καφέ/Brazowy/ Коричневий/Maro/Marrom/bruin/Braun/**Brown**



Be aware to don't block the antenna with the cable*

*FR: Veillez à ne pas bloquer l'antenne avec le câble ES: Asegúrese de no bloquear la antena con el cable PT: Tenha cuidado para não bloquear a antena com o cabo IT: Fare attenzione a non bloccare l'antenna con il cavo EL: Προσέξτε να μην μπλοκάρετε την κεραία με το καλώδιο PL: Pamiętaj, aby nie blokować anteny kablem UA: Переконайтеся, що ви не блокуєте антену кабелем RO: Aveți grijă să nu blocați antena cu cablul BR: Tenha cuidado para não bloquear a antena com o cabo NL: Let op dat u de antenne niet blokkeert met de kabel DE: Achten Sie darauf, die Antenne nicht mit dem Kabel zu blockieren



6



FR: Capuchon blanc supplémentaire pour bloquer l'entrée du fil latéral lorsqu'il n'est pas utilisé.

ES: Tapa blanca adicional para bloquear la entrada de cables laterales cuando no esté en uso.

PT: Tampa branca adicional para bloquear a entrada lateral do fio quando não está a ser utilizado.

IT: Tappo bianco aggiuntivo per bloccare l'ingresso laterale del filo quando non in uso.

EL: Επιπλέον λευκό καπάκι για να εμποδίζει την είσοδο του πλευρικού καλωδίου όταν δεν χρησιμοποιείται.

PL: Dodatkowa biała nasadka blokująca boczne wejście przewodów, gdy nie są używane.

UA: Додаткова біла кришка для блокування бічного входу дроту, коли не використовується.

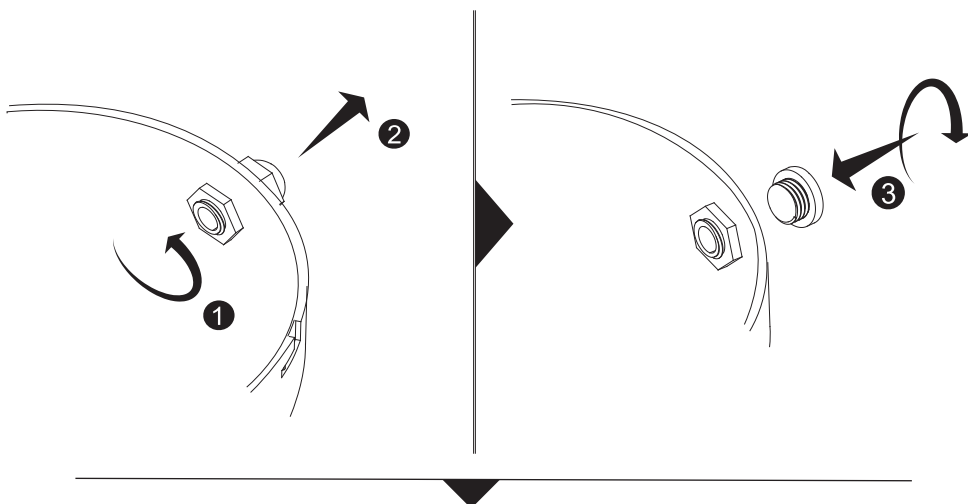
RO: Capac alb suplimentar pentru a bloca intrarea laterală a firelor atunci când nu este utilizat.

BR: Tampa branca adicional para bloquear a entrada lateral do fio quando não estiver em uso.

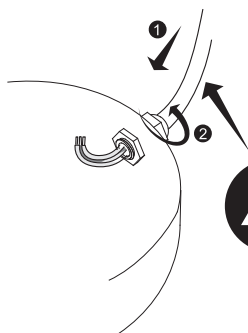
NL: Extra witte dop om de invoer van draden aan de zijkant te blokkeren wanneer de kabel niet in gebruik is.

DE: Zusätzliche weiße Kappe zum Blockieren der seitlichen Kabeleinführung bei Nichtgebrauch.

EN: Additional white cap to block side wire entry when not in use.



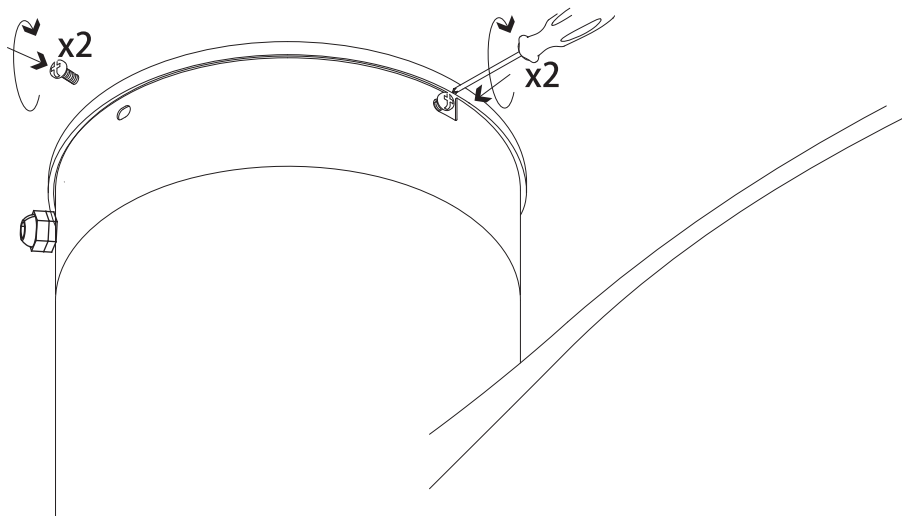
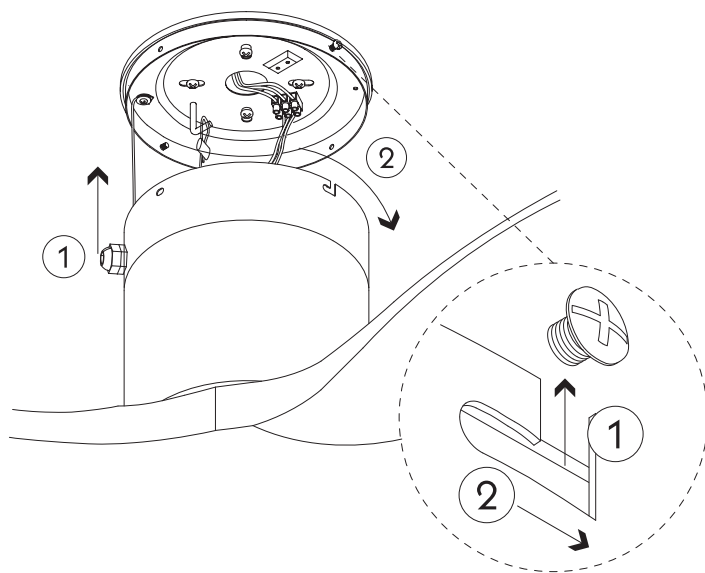
When feed the power cord from the outside



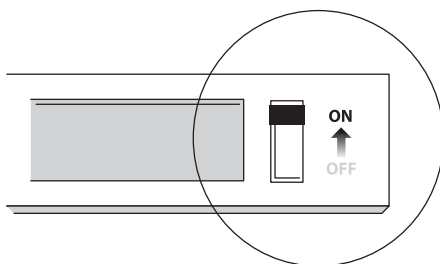
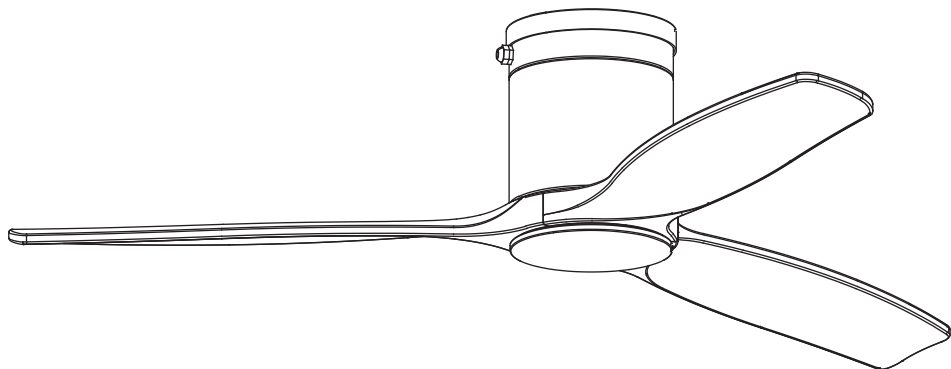
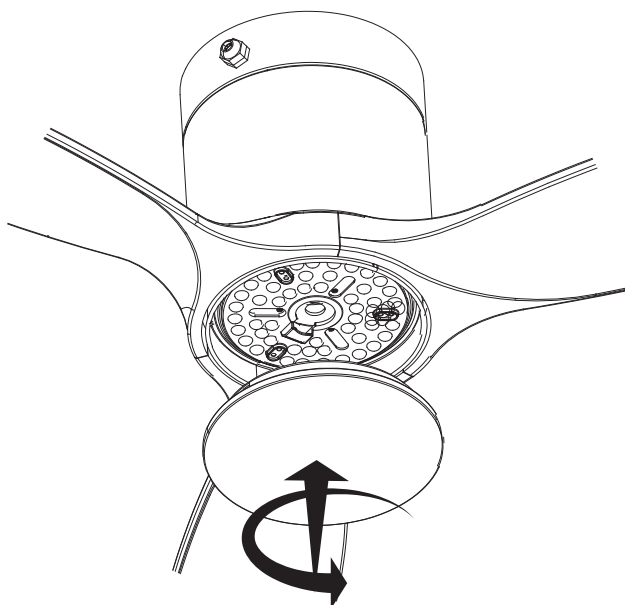
The power cord from the outside need to use "H05RN-F (3X0.75mm²)" or "H03VV-F(3X0.75mm²)".

The power cord exposed length must be less than 80mm.

7



8





6500K 4000K 2700K

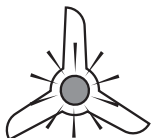
5000K

3500K

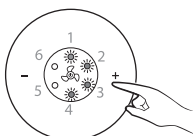
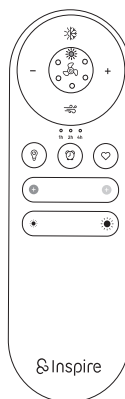
bleu/azul/blu/μπλε/niebieski/блак | Jaune/Amarillo/Amarelo/Giallo/Κίτρινο/
итний/albastru/blauw/blau/blue | Żółty/Жовтий/Galben/Geel/Gelb/Yellow



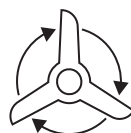
ON/OFF



15% 100%



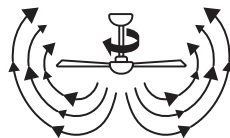
Vitesse/Velocidad/Velocidade/Velocità
/ Ταχύτητα/Prędkość/Швидкість/Vitežá
/ Snelheid/Geschwindigkeit/Speed



1-2-3-4-5-6



Mode brise / Modo brisa / Modo brisa / Modalità brezza /
Λειτουργία αεράκι/Tryb bryza / Режим бризу / Modul brizá
/ Modo brisa / Briesmodus / Brisenmodus / Breeze mode

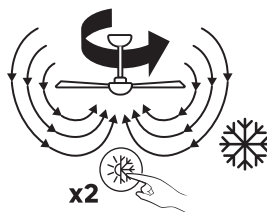
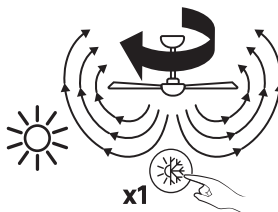


variation de la vitesse / variación de la velocidad / variação da velocidade / variazione della velocità / μεταβολή της ταχύτητας / zmiana prędkości /
variația швидкості / variația vitezei / variação da velocidade / snelheidsvariatie / Geschwindigkeitsvariation / speed variation



2 sec

Été/Hiver- Verano/Invierno -
Verão/Inverno - Estate/Inverno -
Καλοκαίρι/Χειμώνας - Lato/Zima -
Літо/Зима - Ară/Iarnă - Zomer/Winter -
Sommer/Winter - Summer/Winter

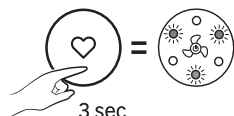


1h 2h 4h

Minuterie/Temporizador/
Χρονοδιακόπτης/Minutnik/
Таймер/Cronometru/Timer



1h - 2h - 4h ► OFF



3 sec

mémoriser le dernier réglage / recordar la última configuración /
memorizar a última configuração / memorizzare l'ultima impostazione /
αποθηκεύστε την τελευταία ρύθμιση / zapamiętać ostatnie ustawienie /
запам'ятати останнє налаштування / memorati ultima setare /
memorizar a última configuração / de laatste instelling onthouden / die
letzte Einstellung speichern / remember the last setting



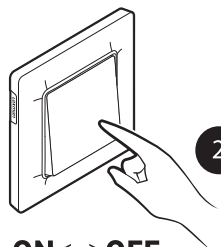
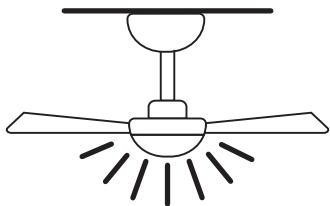
ON

Lumière seulement/Solo luz/Apenas luz/Solo luceΜόνο φως/ Tyko światło/ Тільки світло/Doar lumina/Alleen licht /Nur Licht/**Light only**



ON

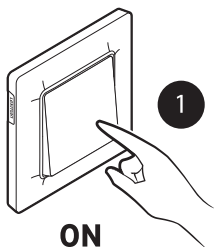
1



2

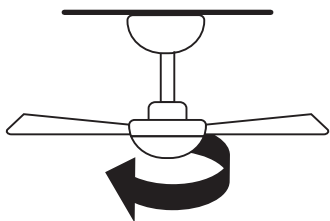
ON<->OFF

Avec le Ventilateur/Con el Ventilador/Com o Ventilador/Con il Ventilatore/Με τον Ανεμιστήρα/Z Wentylatorem/ 3 Вентилятором/Cu Ventilatorul/Met de Ventilator/Mit dem Ventilator/**With the Ceiling Fan**

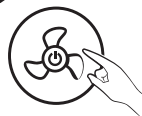


1

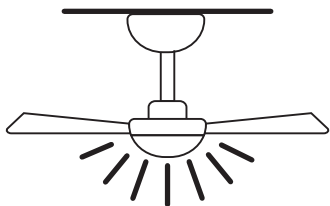
ON



2



ON<->OFF



3

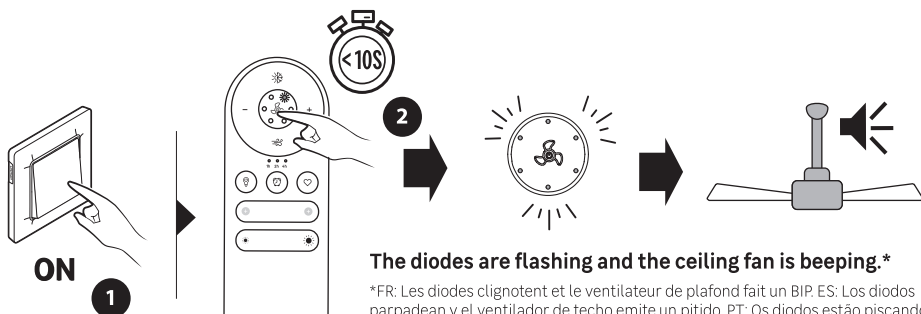


ON<->OFF

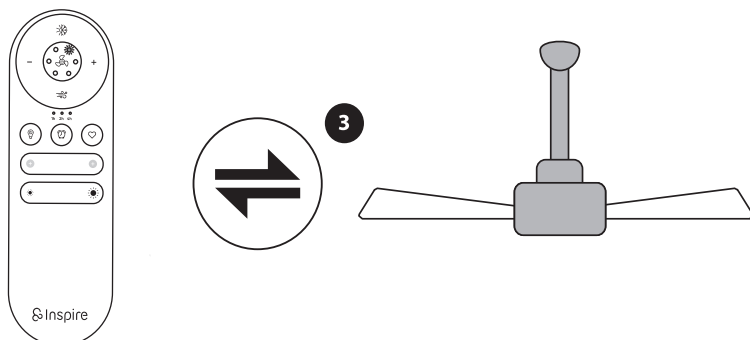


Pair your remote control if the communication with the ceiling fan is not working*

FR: Appairez votre télécommande si la communication avec le ventilateur de plafond ne se fait pas. ES: Empareje su control remoto si la comunicación con el ventilador de techo no se realiza. PT: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. IT: Accoppia il tuo telecomando se la comunicazione con il ventilatore a soffitto non funziona. EL: Συνδέστε το τηλεχειριστήριο σας εάν η επικοινωνία με τον ανεμιστήρα οροφής δεν πραγματοποιείται. PL: Sparuj swój pilot, jeśli nie ma komunikacji z wentylatorem sufitowym. UA: Спаруйте ваш пульт, якщо з'єднання з вентилятором на стелі не відбувається. RO: Asociați telecomanda dacă nu se realizează comunicarea cu ventilatorul de tavan. BR: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. NL: Koppel uw afstandsbediening als de communicatie met de plafondventilator niet werkt. DE: Koppeln Sie Ihre Fernbedienung, wenn die Kommunikation mit dem Deckenventilator nicht funktioniert.



*FR: Les diodes clignotent et le ventilateur de plafond fait un BIP. ES: Los diodos parpadean y el ventilador de techo emite un pitido. PT: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. IT: I diodi lampeggiano e il ventilatore a soffitto emette un bip. EL: Οι діоди αναβοσβήνουν και ο ανεμιστήρας οροφής κάνει ένα BIP. PL: Dioda miga, a wentylator sufitowy wydaje dźwięk. UA: Діоди блимають, а стельовий вентилятор видає звуковий сигнал. RO: Diodele clipește și ventilatorul de tavan face un BIP. BR: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. NL: De diodes knipperen en de plafondventilator piept. DE: Die Dioden blinken und der Deckenventilator piept.



FR – Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES – Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.

PT – Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT – Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR – Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στη ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL – Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA – Adeo Services заявляє, що радіобладнання, з посиланням на першій сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO – Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR – A Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL – Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE – Adeo Services erklärt, dass das Funksendegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN – Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com



Made in China
Країна походження: Китай

EU - ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE
www.product-regulatory.adeoservices.com

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

Імпортёр: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортёр приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
CNPJ: 01.438.784/0001-05

Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060

CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen
Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.



FR
Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !